

Distr.: General
19 December 2018
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الخمسون

٥-٨ آذار/مارس ٢٠١٩

البند ٤ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

بنود للعلم: استقصاءات الأسر المعيشية

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني باستقصاءات الأسر المعيشية

مذكرة من الأمين العام

يُقدّم هذا التقرير وفقا لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠١٨/٢٢٧ والممارسات السابقة. ويتشرف الأمين العام بأن يجيل تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني باستقصاءات الأسر المعيشية. ويقدم التقرير موجزا للأنشطة التي اضطلع بها الفريق العامل مؤخرا، بما في ذلك إعادة تركيز عمله على المسائل الشاملة لعدة قطاعات وتحديد مؤشرات الأهداف العالمية للتنمية المستدامة التي يمكن استقاؤها من استقصاءات الأسر المعيشية. واللجنة الإحصائية مدعوة إلى الإحاطة علما بالتقدم المحرز والتوجّه المقبل للأعمال المراد إنجازها.



تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني باستقصاءات الأسر المعيشية

أولا - مقدمة

١ - في عام ٢٠١٥، أيدت اللجنة الإحصائية في مقرها ٤٦/١٠٥، إنشاء الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني باستقصاءات الأسر المعيشية^(١)، تحت رعاية شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة، من أجل تعزيز تنسيق ومواءمة أنشطة استقصاءات الأسر المعيشية. وطلبت اللجنة أيضا وضع اختصاصات الفريق العامل، تحت توجيه مكتب اللجنة الإحصائية، وتقديم تلك الاختصاصات إلى اللجنة في دورتها السابعة والأربعين. وترد قائمة بأعضاء الفريق العامل الحاليين في مرفق هذا التقرير.

٢ - وقد أدرج التقدم الذي أحرزه الفريق العامل في تقرير الأمين العام وتقرير الفريق العامل بشأن هذا الموضوع اللذين قُدمتا إلى اللجنة الإحصائية في دورتها الثامنة والأربعين والتاسعة والأربعين (E/CN.3/2017/20 و E/CN.3/2018/7 تباعا). وفي وقت لاحق، وافقت اللجنة الإحصائية، في مقرها ٤٩/١٠٦، على مواصلة العمل على تحديد مؤشرات الأهداف العالمية للتنمية المستدامة التي يمكن استقاؤها من استقصاءات الأسر المعيشية، وشجعت الفريق العامل على تقديم الإرشاد في المجالات المتصلة بالمنهجية وتحديث التوجيهات المنهجية القائمة المتعلقة باستقصاءات الأسر المعيشية التي تركز على المسائل الشاملة لعدة قطاعات، ولا سيما جمع عينات البيانات وتصنيف البيانات وجمع البيانات المتعددة الأنماط.

٣ - ويقدم هذا التقرير معلومات عن التقدم الذي أحرزه الفريق العامل منذ انعقاد الدورة السابقة للجنة. وقد ناقش الفريق العامل كيفية زيادة العمل المتعلق بالمسائل الشاملة لعدة قطاعات وأنشأ فرق عمل جديدة. وقد مضى الفريق العامل قدما في العمل على تحديد مؤشرات الأهداف العالمية التي يمكن استقاؤها من استقصاءات الأسر المعيشية، بما في ذلك تصنيف البيانات. وستقدم إلى اللجنة ورقة تضم النتائج الرئيسية، وكذلك المزايا والتحديات المتصلة باستخدام استقصاءات الأسر المعيشية، كوثيقة معلومات أساسية، إلى جانب عملية تحديد المؤشرات المحدثة.

ثانيا - التقدم المحرز

٤ - عُقد الاجتماعان الرابع والخامس لفريق إدارة الفريق العامل في ٧ آذار/مارس ٢٠١٨ في نيويورك وفي ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨ في ستوكهولم، على التوالي. وناقش المشاركون موضوعين رئيسيين: توجه العمل المستقبلي وتعزيز أمانة الفريق العامل بموظف متفرغ.

٥ - وعقد الفريق العامل التقني اجتماعه الرابع في فيينا يومي ٢٧ و ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨. وناقش المشاركون كيفية المضي بالعمل صوب التركيز بصورة أكبر على المسائل الشاملة لعدة قطاعات وأنشطة الدعوة، لكي يعزز العمل والتمويل أمانة الفريق العامل والتطورات المنهجية. وقد نظم الفريق العامل أيضا حلقة نقاش في منتدى الأمم المتحدة العالمي الثاني للبيانات، الذي عقد في دبي، بالإمارات العربية المتحدة، في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨ تحت عنوان ”الابتكار أو الاندثار! استقصاءات الأسر

(١) يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات على الموقع الشبكي للفريق العامل (<https://unstats.un.org/iswghs>).

المعيشية في بيئة البيانات المتغيرة^(٢). وخلال حلقة النقاش عُرضت تطورات مبتكرة متعلقة بتصميم استقصاءات الأسر المعيشية وتنفيذها، وكان التكامل هو الموضوع الرئيسي. وشهدت حلقة النقاش هذه حضوراً حسناً وكانت التعليقات عليها إيجابية.

٦ - وأثناء الدورة التاسعة والأربعين للجنة، قدّم الفريق العامل عملية التحديد التي تبين المجموعة الكاملة من مؤشرات الأهداف العالمية التي يمكن استقواء البيانات المتعلقة بها من استقصاءات الأسر المعيشية. وتهدف عملية التحديد هذه إلى وضع رؤية مشتركة للسبل الكفيلة بجعل البلدان تقدّم بكفاءة بيانات عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة استناداً إلى استقصاءات الأسر المعيشية؛ والسعي، بشكل مواز، إلى تحديد الأنشطة التي تشترطها الوكالات لكي تقدم الدعم للبلدان في هذا المجال. وحُدّد عدد المؤشرات التي يمكن استقواء بياناتها من استقصاءات الأسر المعيشية (سواء كانت متاحة حالياً أو من المحتمل أن تصبح متاحة) بما مجموعه ٧٧ مؤشراً موزعة بين مختلف الأهداف. واستمر العمل في هذا الصدد، بناء على توصية اللجنة. وقد أُضيف أولاً اعتبار إلى عملية التحديد لتبيان السبل الممكنة لتصنيف البيانات المستقاة من استقصاءات الأسر المعيشية من أجل تحقيق غاية متوخاة ومنصوص عليها في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ ألا وهي كفالة عدم تخلف أحد عن الركب. وثانياً، يجري إعداد ورقة لتقدم موجز عن النتائج الرئيسية لعملية التحديد، مع التركيز على أهمية استقصاءات الأسر المعيشية في رصد الأهداف، بما في ذلك على المستوى دون الوطني. وستضم الورقة الابتكارات المنهجية والتقنية الرئيسية في مجال استقصاءات الأسر المعيشية، فضلاً عن التحديات التي تواجه إجراءاتها. وستقدّم الوثيقتان إلى اللجنة كوثائق معلومات أساسية.

٧ - وفي عام ٢٠١٧، أُنشئت خمس فرق عمل داخل الفريق العامل. وأحرزت هذه الفرق تقدماً في عملها^(٣). وفي حين لا يزال يتعين القيام بأعمال في عدد من المواضيع التي تتولاها فرق العمل، تقرر أن تتعدّد أنشطة الفريق العامل عن المسائل القطاعية لتتركز بشكل أكبر على الأنشطة الشاملة لعدة قطاعات، بناء على طلب اللجنة الإحصائية، ومن ضمن ذلك في مجال تلبية الاحتياجات المتعلقة بتصنيف البيانات. وستُنشر المزيد من المعلومات عن هذا العمل على الموقع الشبكي للفريق العامل.

٨ - وفيما يتعلق بتحديث الدليل المعنون تصميم عينات استقصاءات الأسر المعيشية: المبادئ التوجيهية العملية، قرر الفريق العامل استكمال المبادئ التوجيهية بمجالات جديدة عن عملية أخذ العينات بدلاً من تحديث الدليل برمته. ولا يزال مضمون المبادئ التوجيهية ذي أهمية. ويمكن أن تشمل التحديثات المسائل المتعلقة بإطار المعاينة، واستراتيجيات أخذ العينات الرامية إلى كفالة ألا يتخلف أحد عن الركب، والتكنولوجيات الجديدة المستخدمة لأخذ العينات، مع مراعاة السياقات القطرية والإقليمية المحددة.

٩ - وخلال العام الماضي، عمل الفريق العامل على تأمين التمويل اللازم لتعزيز التنسيق التقني، والتحقق من المنهجية ووضع المعايير، والتشاور والدعوة على الصعيد القطري. واتفقت الوكالات الأعضاء على المساهمة بالأموال لكي يتسنى تعيين منسق متفرغ. وبمجرد تعيين ذلك الشخص، سوف ينظر الفريق العامل في جمع الأموال من أجل تعزيز عناصر أخرى من عمله.

(٢) يمكن الاطلاع على موجز عن هذا العمل على الصفحة الشبكية للفريق عبر الرابط التالي:

<https://unstats.un.org/ISWGHS>

- ١٠ - وناقش الفريق العامل إمكانية تنظيم مؤتمر دولي عن استقصاءات الأسر المعيشية. وبغية الحد من نفقات السفر وتوفير الموارد، تم الاتفاق على تنظيم اجتماع يستغرق اليوم بكامله بالاقتران مع المناسبات الرئيسية الأخرى التي يلتقي فيها الإحصائيون وشركائهم.
- ١١ - وستواصل الوكالات الأعضاء في الفريق العامل دعم البلدان في إجراء استقصاءات الأسر المعيشية.

ثالثاً - الخلاصة

- ١٢ - اللجنة الإحصائية مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقدم المحرز والتوجه المستقبلي للأعمال المراد إنجازها.

عضوية الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني باستقصاءات الأسر المعيشية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

منظمة العمل الدولية

شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

معهد الإحصاء التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

مجموعة البنك الدولي

منظمة الصحة العالمية

وتقوم شعبة الإحصاءات بدور أمانة الفريق العامل.